

# Nauch Bukken Science



written by Marcus Rosario and Chirano Cheipot  
illustrated by Jane Odagawa



## NAUCH BUKKEN SCIENCE

Tettenin Masouan Nónón Eei Buk

ORGANISMS ITAN EKKEWE METTÓÓCH MII MENAW

Kipwin a Feitto Seni Irá

Organisms (ekkewe maan mi menaw)

Mwongo a Nómwot Ngeni Ekkewe Organisms

Organisms Raa Pwan Newnewtiw

Organisms Raa Pwan Tongeni Manó

NÓÓNG CHÓÓN FÉÚÚ NGENI KIICH

Nóóng Raa Nomw Nónón Neeni Mi Nimensaw

Nóóng Raa Pwan Semwaw

Sipwe Asuenó Nóng

IFA USUN NAPANAPAN

Poraus Uon Napanapan Mettóóch

Meet Raa Féér Seni

Inet a Fis



**PALM**



**LANGUAGES**



## INTRODUCTION

Neuwch ei puiken Science a tongeni asenipato ach sipwe weweiti are kaeé usun ekkóoch mettóoch mii minafé ngeni kiich. A pwan chómmóng ekkewe fosen ais mii uor nón. Sipwe achochongeni nón úkukún ach tongeni ne penúeni ekkewe fosen ais. Sia pwan tongeni newnew ei puuk ach sipwe makkei penúan ekkewe fosun ais.

Sia fokkun kaeo Science. Mii fokkun eoch are auchea ach sipwe kaeo meet mii nómw nón neuwch ei puuk. Ach sipwe attona ekkewe mettóoch, ina pwan ew anen ach kaeo. Sipwe fokkun nikitú ne atona fichi ekkewe mettóoch pun penúen ekkewe fosun ai mii nómw nón.

Ewe ewin kinikin a poraus usun ekkewe mettóoch mii menaw (living things). Sia pwan kaeó usun ekkewe maan nón chómmóng napanap.

Ren ach sipwe nikitw ne atona ekkewe mettóoch epwe fokkun uor namotan are sineach epwe pwan fokkun napenó. Sia pwan tongeni kúna are sinei usun menawen ekkewe kúkkún ira ia raa feito seni ia.

Fokkun atonaeochú ia ekkewe nóóng raa nómw ia pún sipwe tongeni túmúnú fichi kiich seni semwaw.

Sipwe pesn kaeo usun ekkewe mettóoch ika meet raa féér seni are feito me ia. Murin sipwe sossot ne asisina ika meni nein ekkewe mettóoch (organisms) e akkom are menni e kukumwir.

Sipwe kaeo ngeni ekkewe mettóoch raa uato rech semwaw pun sipwe pwsin anisi kiich ren ach sipwe nónnóm eoch are pichekun nón ach memmarita.

Mii uor emen neich e mwechen semwaw?

Meet, en mii pwapwa nupwen óm mefi weningaw?

Sia tongeni mefi semwan nge sise mwo tepereni. Iei sipwe kaeo ngeni ifa usun an ekkewe kúkkún mettóoch (nóóng) aar repwe asenipato semwaw ngeni emen mwan.



# Organisms Itan Ekkewe Mettóóch Mii Menaw

## 1. Plants Make Seeds Seeds and Flowers

Ékkewe Irá Ráá Férátá Fekkewe Féúwin Kipwin

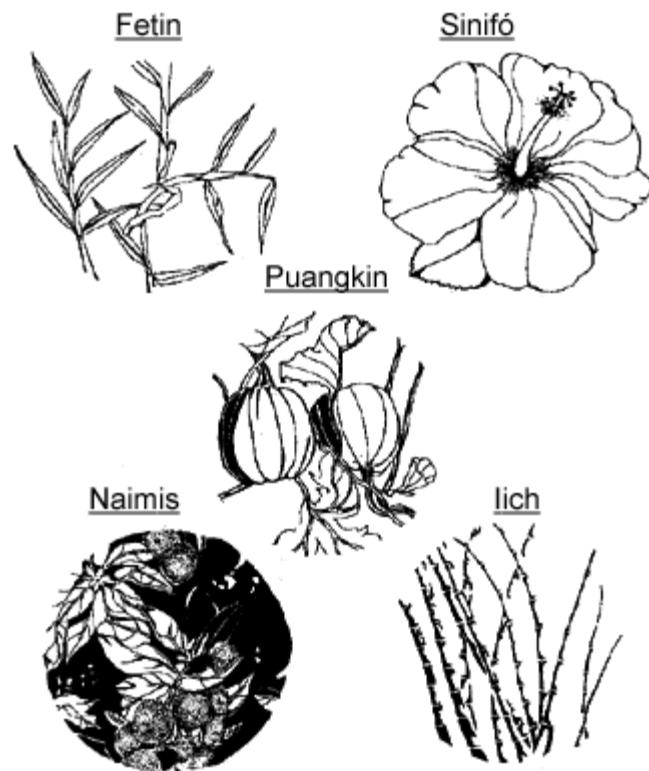
Kipwin Me Péénira



Ókumosu nükún ekkewe kipwin meinisin.



Seeds come from plants that have flowers. Circle the plants that have flowers.



Ekkewe kipwin raa feitto seni ekkewe irá a uor péén iráán.



Find a Seed

When you go home from school today, look for plants with seeds. Find 2 seeds and bring them to school tomorrow. When you bring them to school, draw each seed.

Kút Kipwin Are Feuwin Irá

Iká kaa nó nón imwomw sarin sukuun ikenái, iwe kaa satun kut ekkewe feuwin irá are kipwin. Iwe kaa uaato 2 ngeni sukuun neesor. Iwe kaa chúngaam niosuur.



PALM



LANGUAGES



## Growing Seeds

Seeds can grow into plants. Circle the seeds which are just beginning to grow.

Ekkewe Kipwin Are Feún Irá Raa Máár



Ekkewe kipwin raa máár winiti irá. Ókumosu ekkew kipwin raa keráan chek púk.



**PALM**



**LANGUAGES**



## Things That Are Alive Grow

Living things grow. They grow because they are alive.  
Circle the things that grow.

### Ekkewe Mettóóch Mii Máár Mii Menaw

Faaw



Chuukö



Irá



Kááttu



Ainipoch



Ekkewe mettóóch mii menaw mii máár. Raa tongeni maarita  
pwán iir mii menaw. Ókumosu ekkew mettóóch mii menaw  
raa tongeni máár.



**PALM**



**LANGUAGES**



## Non-living Things Do Not Grow

Non-living things don't grow. Circle the things that do not grow.

Ekkewe Mettóóch Meinisin Ese Uor  
Menaw Reer Rese Pwan Tongeni Máár

Nááif



Ama



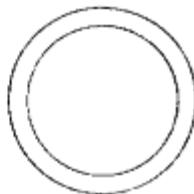
Piik



lik



Pineich



Ekkewe mettóóch rese menaw rese pwan tongeni máár.  
Ókumosu ekkewe mettóóch rese tongeni máár.



**PALM**



**LANGUAGES**



## Plants Are Living Things

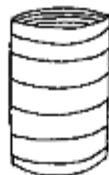
Anything that grows is alive. Plants grow therefore they are alive. Circle the plants.

### Irá Pwan Iir Mettóóch Mii Menaw

Rúúme



Tiin



lich



Núú



Mai



Mettóóch meinisin mii máár irr mii pwan menaw. Irá mii máár ina popun sipue tongeni apesa pwe iir mii menaw. Ókumosu ekkewe irá.



**PALM**



**LANGUAGES**



## Plants Need Soil

Soil is important to plants. Plants need soil to grow.  
Circle the things that need soil to grow.

### Irá A Fakkun Efich Pún

Puuna



Tapioka



Faaw



Konaak



Naimis



Pún a men fakkun nómwot ngeni irá. Irá a fakkun máár eoch  
nón pún. Ókumosu ekkewe mettóóch raa máár ren pún.



**PALM**



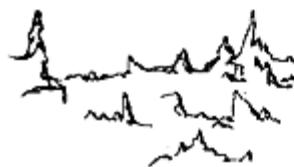
**LANGUAGES**



## Plants Grow Best In Some Places

Some lands are good for growing plants. These places have good soil. Other places are not good for growing plants. Circle the places that are good for growing plants.

Ekkóóch Irá Raa Máár Eoch Nónó Ekkóóch Neeni



Ekkóóch neeni a men eoch ne apwúkúpwúk irá. Ekkeei neeni a men fakkun eoch púnún. Ekkóóch neeni ese fakkun muriné ne apwúkúpwúk irá. Ókumosu ekkewe neeni a fakkun muriné ne fót irá.



**PALM**



**LANGUAGES**



## Plants Grow In The Soil

Plants need soil in order to grow. Go outside and find a plant growing in the soil. Make a drawing of that plant.

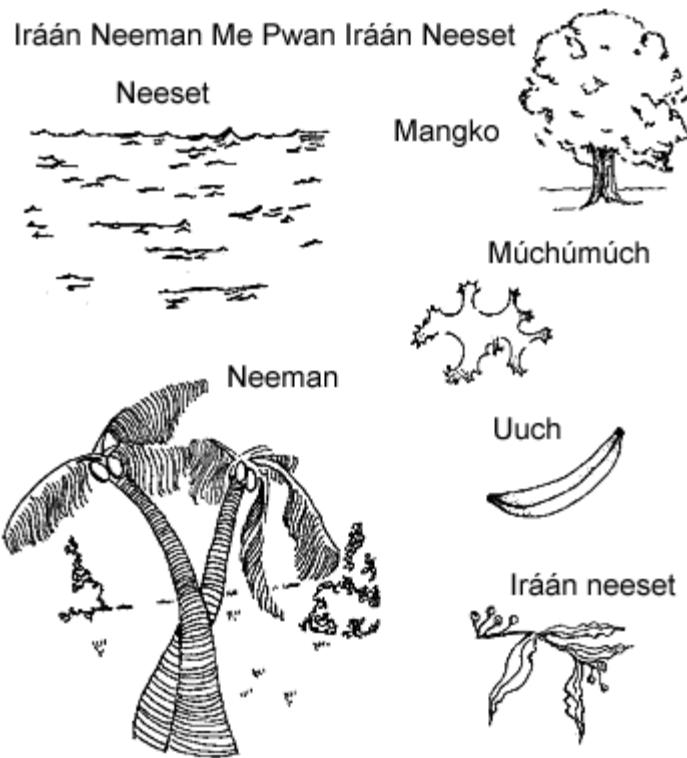
Ekkewe Irá Raa Máár Nón Pún

Irá a fakkun efich pún an epwe máár nón. Touou núkún a kútta efóch irá mii máár nón pún. Mwirin kaa chúngani efóch irá.



## Land and Sea Plants

Some plants grow on land. Some plants grow in the sea.  
Draw lines from "sea" to those plants that grow in the sea.  
Draw lines also from land to those plants that grow on land.



Ekkóóch ekkewe irá raa máár uón fenú, ekkóóch raa  
máár neeset. Ari ew nain sen nóón sáát ngeni ekkewe irá raa  
máár nóón sáát. Pwan ari ekkóóch nain seni neeman ngeni  
kewe ira raa máár nóón fenú.



## Land Plants Cannot Grow in the Sea

Some plants grow on land. Some plants grow in the sea.

Plants which grow on land will not grow in the sea. They will die if you try to grow them in the sea. Circle the plants that would die if you planted them in the sea.

Ekkewe Iráán Neeman Rese Tongeni Máár Nón Sáát

Chia



Iráán neeset



Kuwafa



Sinifó



Tapioka



Ekkóoch irá ra máár nóón pún. Ekkóoch raa máár nóón sáát. Ekkewe raa máár nóón pún rese pwan tongeni máár noon sáát. Repwe tongeni máánó iká kaa fótukir nóón sáát. Ókumosu ekkewe repwe manó are ka fotukir non saat.



**PALM**



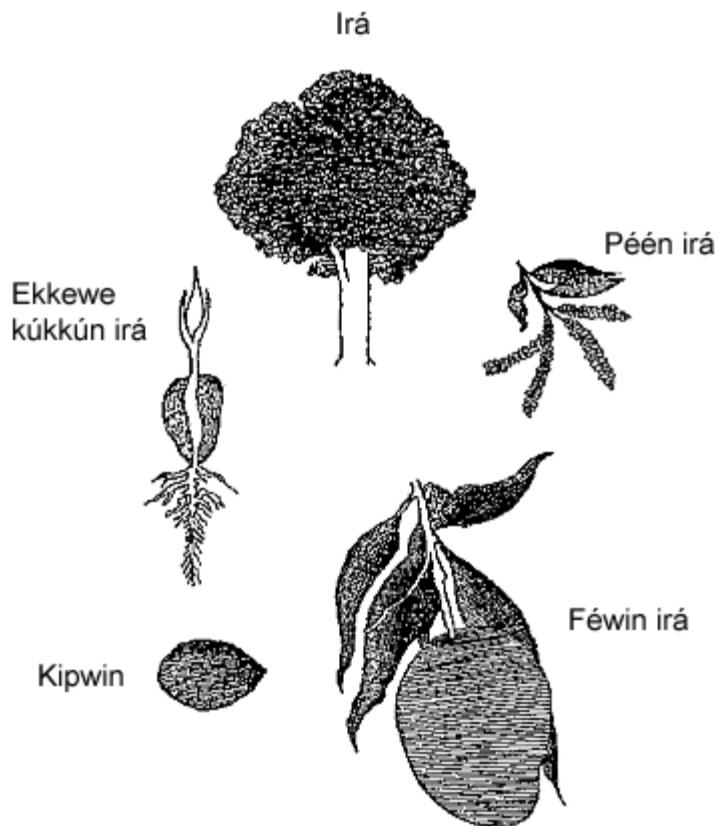
**LANGUAGES**



## Life Cycle of Some Plants

Write a 1 under the adult plant. Write a 2 for what the plant makes next. Write a 3 for what happens next. Write a 4 for what happens next. Write a 5 for what happens next.

### Usun Menawan Ekkóóch Irá



Kopwe makkei ewe nampa 1 fan ewe irá. Pwan makkei ewe nampa 2 ren meeta a akomwan fis. Pwan makkei ewe nampa 3 ren meet epwe fis murin. Pwan makkei nampa 4 ren meet epwe pwan fis murin. Pwan usun chek ewe nampa 5 ren meet epwe fis murin.



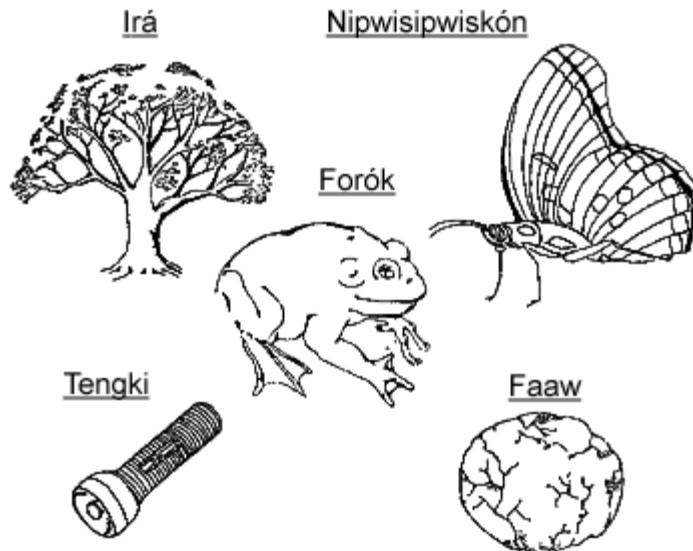
2. Organisms

Things that are Alive

Organisms are any living things. Circle all the organisms.

2. Organisms (ekkewe maan mi menaw)

Ekkewe Mettóóch Mi Menaw



Organisms iten ekkewe mettóóch meinisin mii uor  
meuaw reer. Ókumusu ekkewe organisms.



Plants and Animals are Organisms

Organisms are any living things. Find two organisms outside and make drawings of them.

Irá Mii Máár Raa Pwan Iteni Organisms

Organisms itan ekkewe mettóóch mii uor menaw reer.

Touou nükún kaa kútta 2 ekkewe organisms, iwe ka niwinnong iwe kaa chunganiir.



Which word is more difficult to say?

"Organism" means any living thing, plant or animal.

Organism is a hard word to learn. Let's say the word 4 times.

Now let's look at this word. It has 8 letters. Circle the word  
that has eight letters.

Menni Kapas Ekon Weires Ach Sipwe Apasa

R á á n

Or g a n i s m

N ú ú

Maan, irá iir mii menaw. Ina popun sipwe tongeni  
apasa pwe iir pwan organisms, mii fankun weires ei kapas  
ina popun sipwe apasa fan 4. Fitu mesen mak nóón ei fóós?  
Ókumosu ewe fóós mii uor 8 mesan mak nóón.

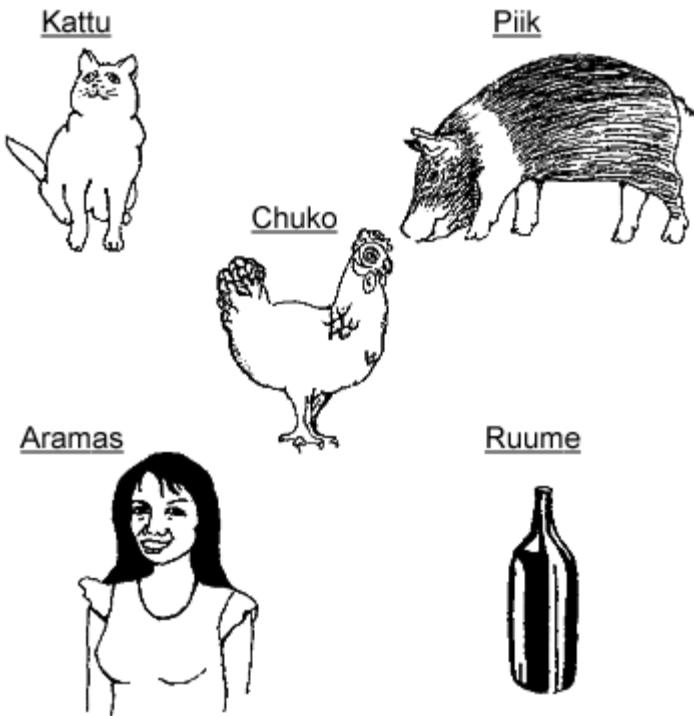


### 3. Food is Essential for Life

Organisms need food. Organisms need food in order to grow. Circle the things that need food.

#### 3. Mwongo a Nómwt Ngeni Ekkewe Organisms

Mwongo a Aucheá Reen Menowach



Ekkewe organisms raa pwan mwongo. Raa mwongo pwun repwe pwan marita are wattenó. Ókumosu ekkewe mettóóch mwongo a nomwot ngeniir.

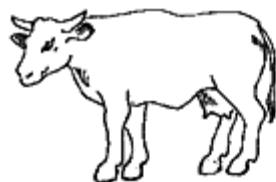


Animals eat many kinds of food

Animals are organisms. Animals eat to live and grow. They eat many kinds of food. Draw lines between the right food for each animal.

Maan Raa Pwan Mwongo Chómmóng Sokkun Mwongo

Kau



Nakkich



Kairu



Fetin



Kattu



Nóóng



Maan pwan iir organisms. Ekkewe maan raa pwan mwongo púún repwe tongeni menaw are pwan wattenó.



**PALM**



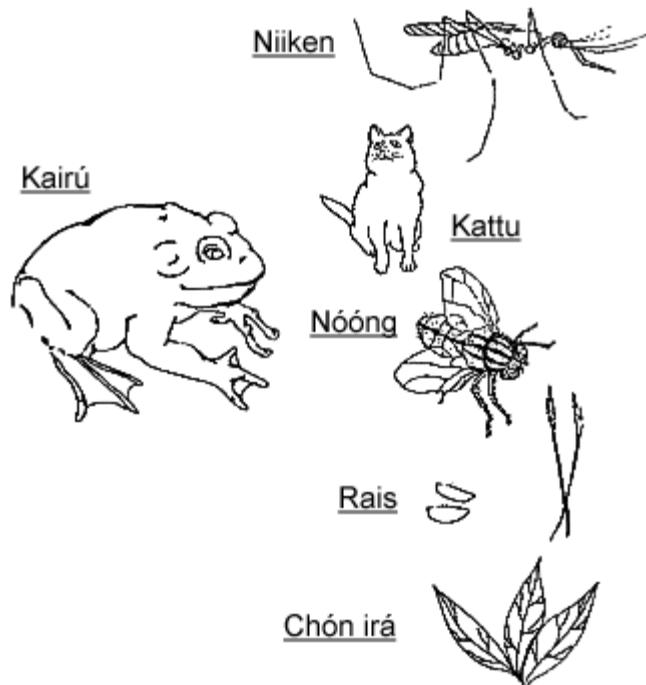
**LANGUAGES**



## No Leaves For Me

Some animals eat only other animals. Draw lines from the frog to the organisms it eats.

Epwe Ne Itenó Ekkwe Chéén Irá



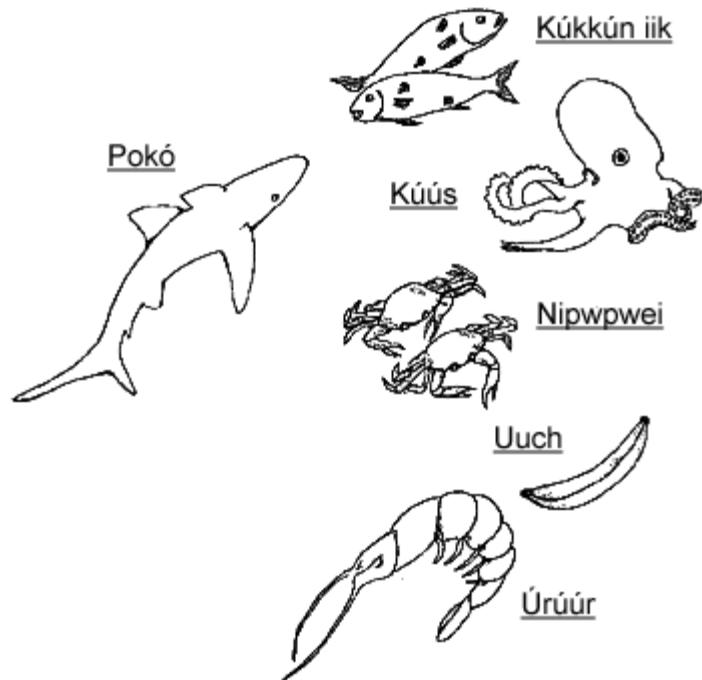
Ekkóoch ekkwe maan raa pwan pwsin uohei ekkwe  
puan ekkóoch maan. Ari ekkóoch nain seni ewe forók ngeni  
ekkwe organisms a kan uocher.



Big fish eat small fish

Some fish eat only other animals. Draw lines from the big fish to the things it eats.

Ekkóoch Ekkewe Ikemwong Raa Pwan Ani Ekkewe  
Iik Mi Kúkkún



Ekkóoch ekkewe ikemwong raa pwan chek ani ekkewe  
ekkóoch menún nóón sáát mii kúkkún. Ari ekkóoch nain  
seni ewe iik mii watte ngeni ekkewe mottóch raa ani.



No Bugs for Me  
Some animals eat only plants. Draw lines from the caterpillar to the things it eats.

Meet Upwe Ne Pwan Ani Ikenai



Niffich



Muun



Napwpwa



Kúkkún Kairú



Puna

Ekkóoch ekkewe maan raa chek pwan mwongo seni irá.  
Ari ekkóch nain seni ewe muun ngeni meet kewe a aniir.



**PALM**



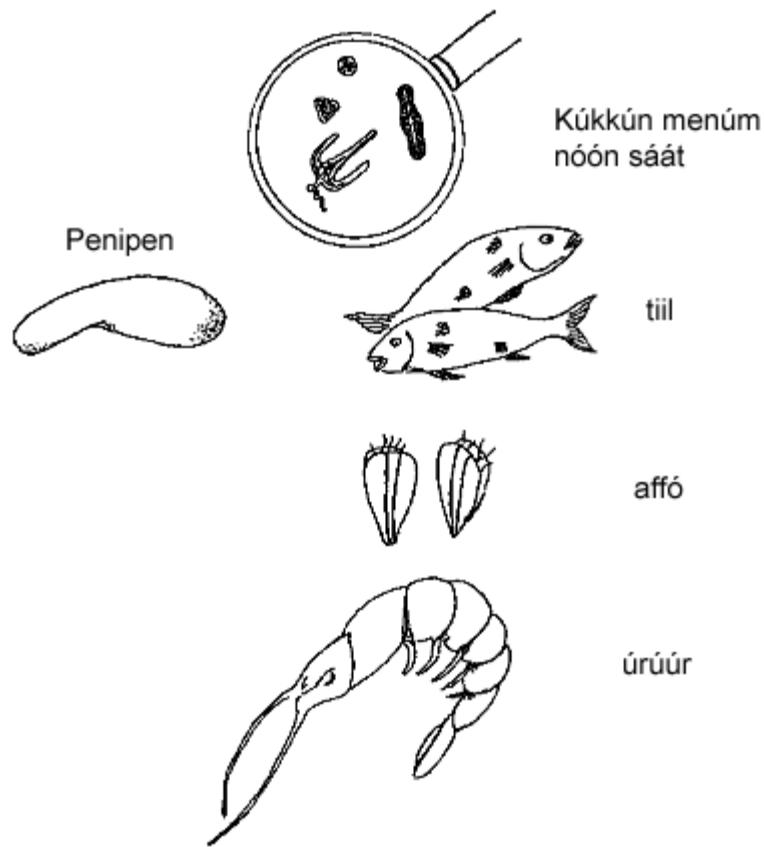
**LANGUAGES**



## Sea Cucumber's Dinner

Some organisms in the sea eat only plants in the sea. Draw lines from the sea cucumber to the organisms it eats.

Anan Onewe Penipen Mwongo



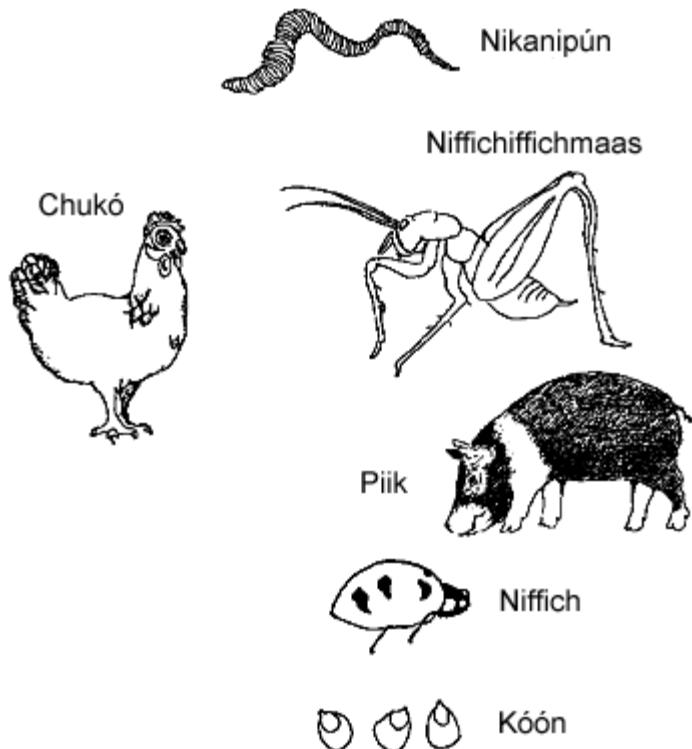
Ekkóoch ekkewe maan raa nóm neset raa pwan mwongo seni chek ekkewe petewenin nóón sáát. Ari ekkóoch nain seni ewe penipen ngeni meet kewe a kan aniir.



## Chicken's Dinner

Some animals eat both plants and other animals. Draw lines from the chicken to some of the organisms it eats.

Anan Chukó We Mii Ammet



Ekkóóch ekkew maan raa pwan mwongo seni ekkewe  
ekkóóch maan me petewen. Ari ekkóóch nain seni ewe  
chukó ngeni ekkewe ekkóóch mettóóch a ani are ucher.



## Parrotfish's Dinner

Some fish eat both sea animals and plants. Draw lines from the fish to the organisms it eats.

Áán Onewe Kan Ruu Kewe Mwongo Annó

Nuum



Ruu



Umoum



Till



Aúng



Ekkóóch ekkewe iik raa pwan toongeni menaw seni  
ekkewe chek maan me irá nóón sáát.



PALM

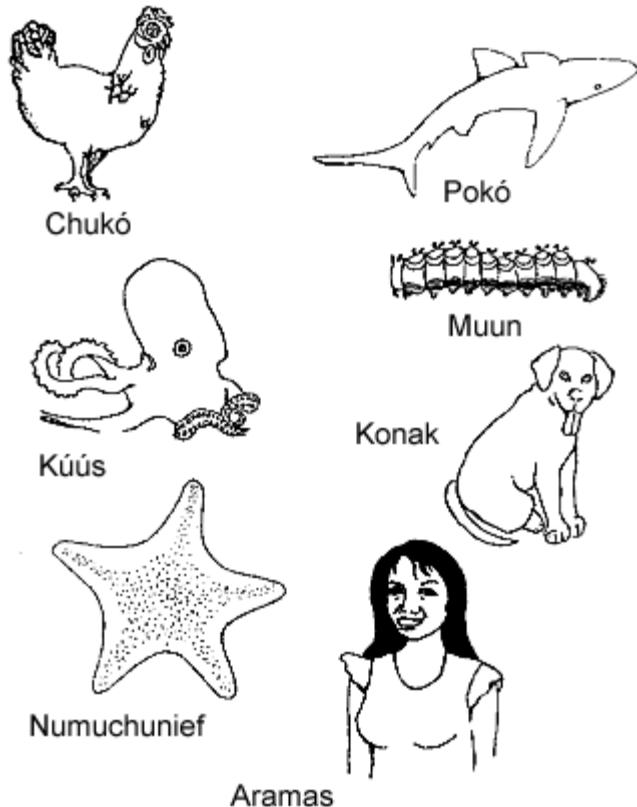


LANGUAGES



Who's invited to dinner?  
Some organisms eat both plants and animals. Circle the  
organisms that eat both plants and animals.

Ié Epwe Mwongo Rei



Ekkóoch ekkewe maan raa pwan mwongo are  
uchooch ekkewe pwan ekkóoch maan me irá.



There are female and male animals  
Some adult organisms are females and some are males. Put a check mark on the lines in front of the females and an X mark in the front of the males.

Ekkew Maan A Uor Niemwan Pwan Niefefin

Niemwanin piik



Niemwanin chukó



Niemwanin kuuch



Niefefinin chukó



Niefefinin kóu



Ekkóoch ekkew maan raa niafefin nge pwan ekkewe ekkóoch raa niemwan. Kopwe chekki nóón ewe nain arun ekkewe niefefin. Pwan isatiw ewe mesan X arun ekkewe niemwan.



PALM



LANGUAGES

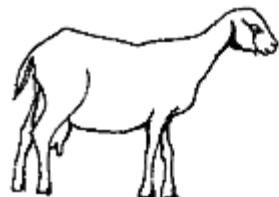


#### 4. Organisms Make Babies

Organisms make babies. Each kind of organism makes its own babies. Draw line between the mother and her baby.

#### 4. Organisms Raa Pwan Newnewtiw Ekkewe Maan Raa Pwan Newnewtiw

Kuuch



Kúkkún chek



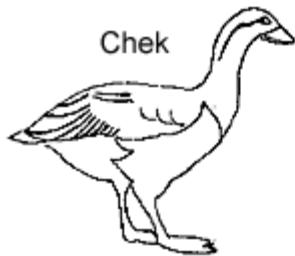
Kau



Kúkkún kuuch



Chek



Kúkkún kau



Ekkewe maan raa newnewtiw. Ra chek en me newni newin. Newúr kewe raa pwan usun chek inenaper kewe. Ari efóch nain nefinan ewe inenapw me newin we.



PALM



LANGUAGES



Fish also make babies

Fish also make baby fish. Draw a line between a mother fish and her baby fish.

Iik Raa Pwan Tongeni Newnewtiw

Watten pokó



Kúkkún pokó



Watten ruu



Kúkkún puupw



Watten puupw



Kúkkún ruu



Ekkewe iik raa pwan tongeni newnewtiw. Ari ew nain  
nefinan ewe inenap me newin we.



PALM



LANGUAGES



Some female animals lay eggs

Some female animals lay eggs. Circle the animals that lay eggs.

Ekkóoch Ekkewe Niefefin Raa Chek Sokun



Pwáápwá



Nitoupach



Piik



Nakkich



Konak



Ekkóoch ekkewe niefefin raa chek sokun. Ókumosu ekkewe maan raa kan chek sokun.



**PALM**

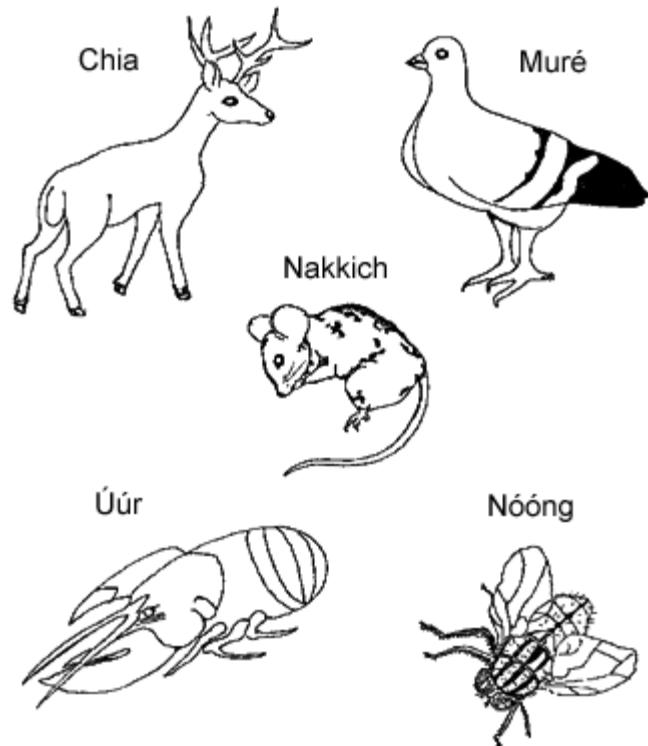


**LANGUAGES**



What are the animals which lay eggs?  
Some female animals lay eggs. Circle those animals which  
lay eggs.

Menni Ekkewe Maan Raa Chek Sokun



Pwan ekkóoch ekkewe niefefinan maan raa pwan chek  
sokun. Ókumosu ekkewe maan raa sokun.



Some animals in the sea do not lay eggs  
Some female animals in the sea lay eggs. There are some  
that do not lay eggs. Circle those that do not lay eggs.

Ekkóoch Ekkewe Maan Nón Sáát Rase Tongeni Sokun

Umuné



Pokó



Eninap



Pwáápwa



Kúú



Ekkóoch ekkewe niafefinen maan nón sáát raa chek  
tongeni sokun. Pwan ekkóoch rese tongeni sokun. Ókumosu  
ekkewe rese tongeni sokun.



Eggs hatch and develop into babies.  
Eggs can hatch. When eggs hatch, the babies come out.  
Draw a line between an egg and the baby that comes out of it.

Nupwen A Ammek Ekkewe Sokkun Iwe Raa Winiti  
Nisisiopw

Sokúnún pwáápwá



Sokunun matchang



Kúkkún kúwen



Sokunun kúwen



Kúkkún pwáápwá



Ekkewe sokun raa ammek. Nupwen raa ammek,  
ekkewe kúkkún raa mweteouou seni. Ari ew nain nefinan  
effew sokun me ewe kúkkún a mweteouou seni.



PALM



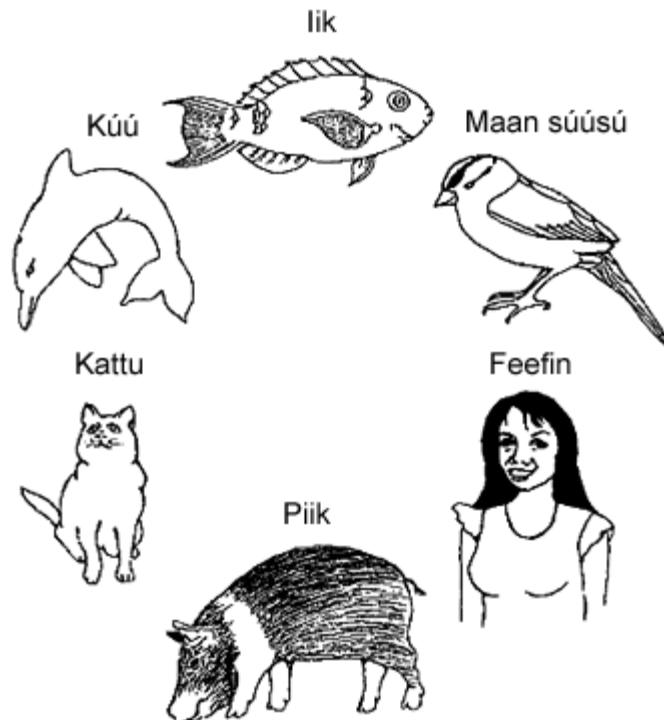
LANGUAGES



## Live Births

Some female animals give birth to live babies. Circle all the land and sea animals that give birth to live babies.

Newnewtiw



Ekkewe ekkóoch raa pwan newnewtiw ekkewe kúkkún  
nge iir mii chek menaw.



Baby animals grow  
Baby organisms become adults. Draw a line from the baby  
to the adult.

Ekkewe Mwokúkkúnún Raa Pwan Memmarita

Nianifóón piik



Watteen konak



Nianifóó konak



Watteen piik



Nianifóón chukó



Forók



Kúkkún kairú



Chukó



Ekkewe nianifó raa winiti mii mukkenó are wattenó.



**PALM**



**LANGUAGES**



Baby fish grow too.

Baby fish become adult fish. Draw line between the baby fish and its adult fish.

Ekkewe Mwokkúkkúnún Iik Raa Pwan Wattenó

Toku

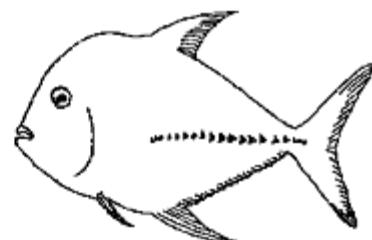


Punnerekich



Sengir

Chep



Pweas



Noot

Kúkkún raa pwan wattenó. Ari efóch nain nefinen  
ekkewe kúkkún me ekkewe watte.



**PALM**



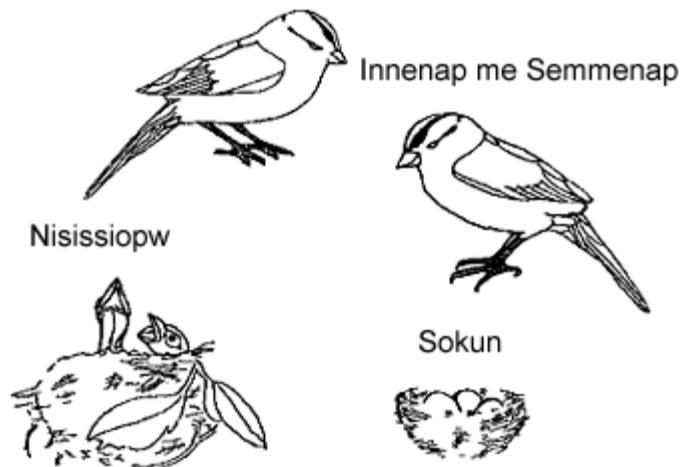
**LANGUAGES**



## A Bird's Life Cycle

This is the life cycle of birds. Put a number 1 under the mother and father birds. Put a 2 under the eggs. Put a 3 under what hatches out of the eggs when they are ready.

Usun Napanapan Menawen Maan Súúsú



Napanapan menawen ekkewe maan súúsú. Kopwe angei ewe nampa 1 ka isatiw fan ekkewe innenap me semmenap. Pwan angei ewe nampa 2 isatiw faan ekkew sokun. Pwan angei ewe nampa 3 kaa isatiw faan ekkewe nisissiopw.



**PALM**



**LANGUAGES**



## Life Cycle of Pigs

This is the life cycle of pigs. Put a number 1 under the first part, the mother and the father. Put a 2 under the next part; the baby pigs. Put a 3 under the next part.

Napanapan Uputiwen Me Wattenóón Ekkewe Piik

Ekkewe inenap  
me semenap

Ekkewe raa  
ekis wattenó



Ekkewe mii  
chiwen kúkkún



Uputiwen me wattenóón ekkewe piik. Kopwe angei  
ewe nampa 1 iwe kaa isatiw fan menni e akkomw. Murin  
pwan angei ewe nampa 2 kan pwan isatiwe faan menni e  
tapweto murin. Pwan usun chek ewe nampa 3 kopwe pwan  
kúttá nenian.



**PALM**



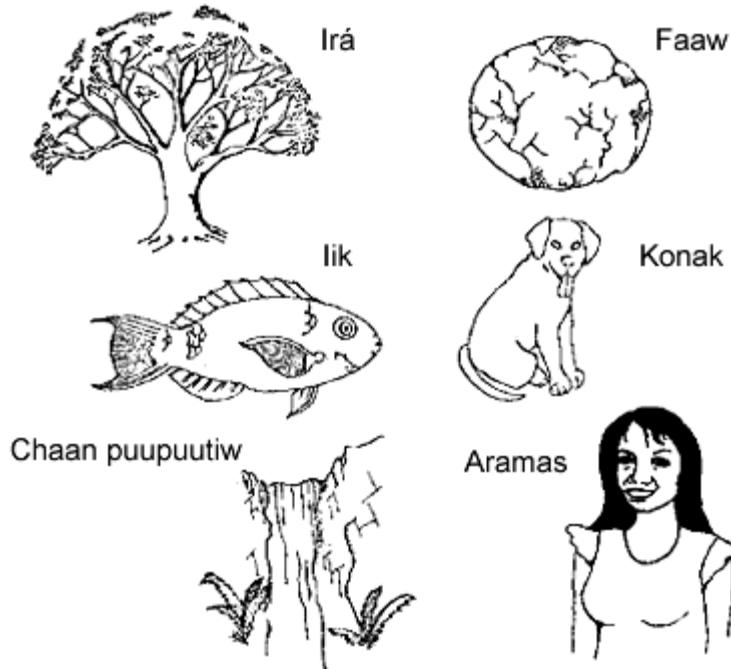
**LANGUAGES**



## 5. Organisms Eventually Die

Is there anything that lives forever? No. What do you think is the oldest thing on our island? It is probably a tree, for trees can live for hundreds of years. But even trees get old, die and fall down. Circle everything that will someday die.

### 5. Organisms Raa Pwan Tongeni Manó Mettóóch Meinisin Mii Menaw Repwe Chek Máánó



Epwe wor eew mettóóch epwe uputiw nge esapw tongeni maanó? Ai núkú aapw. Meet sokkon organisms a kon nangetam ieriniei me uon fenúach ei? Ese mwan ina epwe irá pún irá mii tongeni nomw nóón fansoun nangetam, nge nupwan chek aan a pwan mukenó a pwan tongeni máánó are turuunó. Ókumosu ekkewe mettóóch epwe tongeni máánó nóón ew chek ekkei ráán.

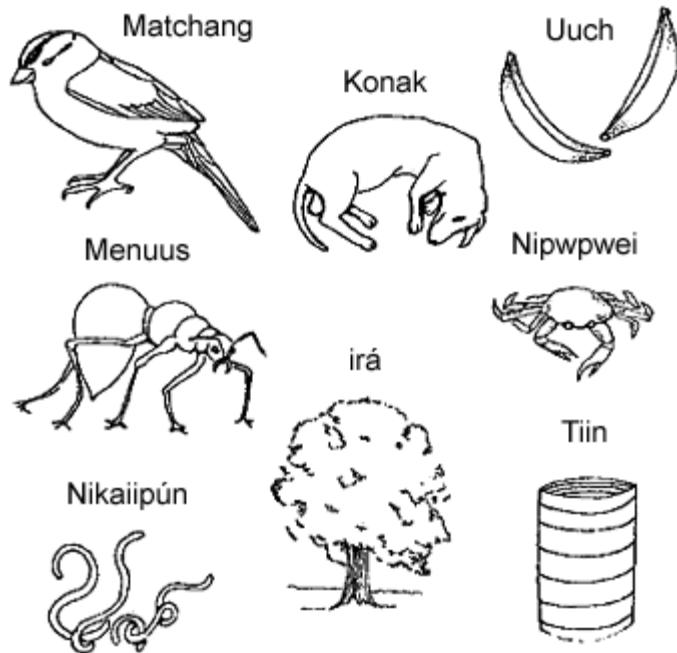


Dead Bodies Soon Disappear

This dog has died in the jungle. His body will not last long.

Circle the things that will help this body to disappear.

Ekkewe Mii Máánó Repwe Muttir Móronó.



Eii konak a máá. Inisin we esapw nóómw nangngattam.  
Ókumosu ekkewe mettóóch ei konak epwe muttir itenó reer.



PALM



LANGUAGES



## Dead Bodies Can Make Soil Rich

Soil can have lots of decayed dead bodies in it. Decayed leaves, animals, fish and other organisms can make the soil very rich. Rich soil is good for growing plants. Circle what could help make your soil rich if it was added and allowed to decay.

Ngúúnuan Ewe Pwún A Uor Seni Ekkewe Organisms Raa  
Máánó



Chómmóng kiroun ekkew organisms nón ewe pwún.  
Ese fakkun nifinifin, púún chóówe an chéén ira, maan, iik  
me pwan ekkewe ekkóoch. Ngúnúwan ewe pwún a fakkun  
amáári ekkewe irá. Ókumosu ekkewe mettóoch raa asenipato  
ngúnúwen ewe pwún.



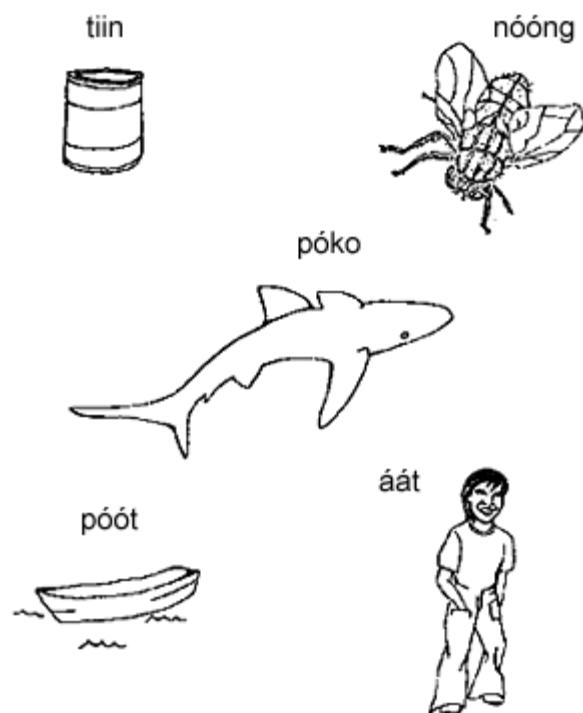
# Nóóng Choon Feúú Ngeni Kiich

## 6. Flies Fly in Dirty Places

### Flies Are Organisms

Flies are living things. Flies are organisms. Put a line under the living things.

## 6. Nóóng Raa Nomw Nóón Neeni Mi Nimensaw



Nóóng pwan iir ekkewe mettóch mii menaw. Pwan iir ekkewe organisms. Ari efóch nain fán ekkewe mettóch mii uor menaw rer.



### Where Did the Fly Go?

A fly can fly from place to place. This fly started in the trees.  
A "1" is there. Where else did the fly go? Connect the  
numbers by drawing a line from 1 to 2 to 3.

Ia ewe nóóng epwe feinó ia?



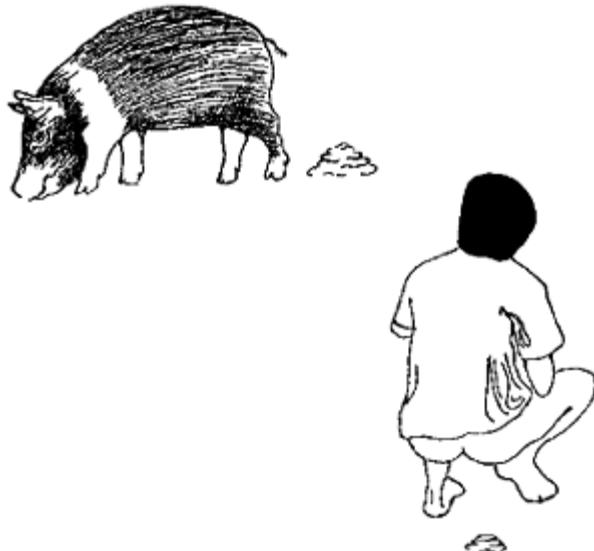
Emen nóóng mii tongeni áás seni ew neeni tori pwan ew neeni. Attona ewe nóóng a áás seni ewe ira. Ia ewe nóóng epwe feino ia? Kopwe achufengeni ekkewe nampa pwe kopwe kúna fetanin ewe nóóng. Popueta seni ewe nampa I tori nampa unungat.



### Dirty Places

Flies fly from place to place. Often flies land in dirty places.  
Wastes are always dirty. Put an X on all dirty wastes.

### Neeni mii nimengaw



Nóóng raa áás seni ew neeni tori pwan ew neeni. Napengeni ekkewe nóóng raa nóm nón neeni mii nimengaw. Pwise mii fokkun nimengaw. Kopwe ari ewe mesan mak "X" on ekkewe mettóóch mii nimengaw.



### Mud On Feet

Many things can have dirty feet. Flies have dirty feet. Wherever flies land, they can leave germs and other bad things. Circle the things with dirty feet.

Nemóón iipw mii pwekak



Pecheen mii pwekak



Nóóng

Chómmóng mettóch raa men fokkun nimengaw pecheer. Nóóng a men nimengaw pecheen. Nupwen raa sori eoch mettóch mii nimengaw iwe ewe nimengaw a pacheri pecheen kewe. A uor nimengaw are menún semaw uon pecheen kewe.



**PALM**



**LANGUAGES**

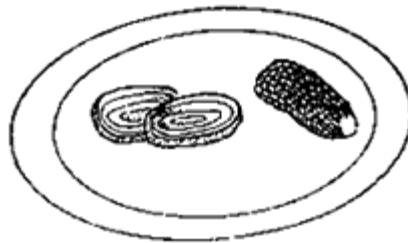


## 7. Germs on Flies

### Germs

Flies can land in dirty places. Dirty places can have small, small things - too small to see. These small things are called germs. Germs are bad. Can you see the germs on this plate of food? Circle YES or NO.

## 7. Nóóng Raa Pwan Semwaw Menún semwaw



mwengo nón pineich

úú

aapw

Ekkewe nóóng raa nóm nón neeni mii nimengaw. Ekkewe neeni mii nimengaw a fokkun uor menún semwaw nón. Ekkewe menún semwaw mii chek tokkun kúkkún. Sise tongeni kúner. Ekkewe menún semwaw raa iteni germs. En mii tongeni kúna ekkewe germs uón ekkewe mwongo?

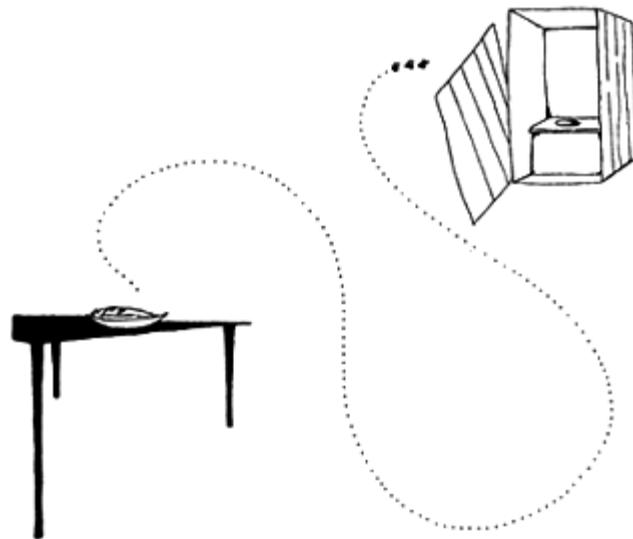


### Follow the Fly

Flies land in dirty places. They get their hairy feet all dirty with germs. Then they fly to our food. Connect the dots of where this fly is going.

Mii uor menún semwaw ren ekkewe nóóng

Anana fetanin ewe nóóng



Ekkewe nóóng raa nóm nón neeni mii nimengaw. Pecheer kewe mii fokkun petereún. A chómmóng menún semwaw uón pecheer kewe. Ekkewe nóóng raa uaato ekkewe menún semwaw uón anach kewe mwongo. Achu fengeni ekkewe mettóch mii tikitik (dots), nón ewe taropwe.



**PALM**



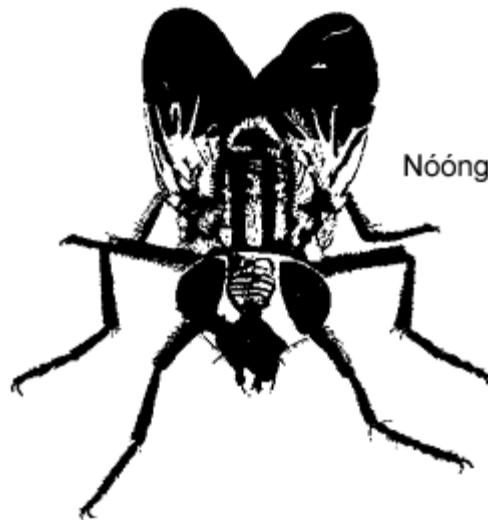
**LANGUAGES**



### Germs On His Feet

Here is a fly. He has bad germs on his feet. Can you see the germs on his feet? Circle YES or NO.

Ekkewe germs uón pecheer kewe



úú

aapw

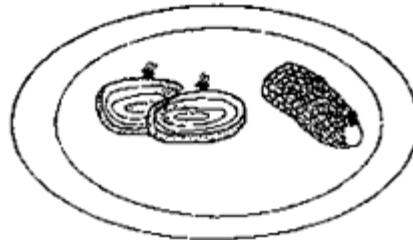
Pwan iei emen nóóng. Ekkewe menún semwaw raa nóm uón pecheen kewe. En mii tongeni kúna ekkewe germs uón pecheen kewe? Ókumosu úú are aapw.



### Can We See Germs?

When flies land on our food, the food then has germs on it. We cannot see these germs. They are too small. Does this food have germs on it? Circle YES or NO.

Sipwe tongeni kúna ekkewe menún semwaw?



úú

aapw

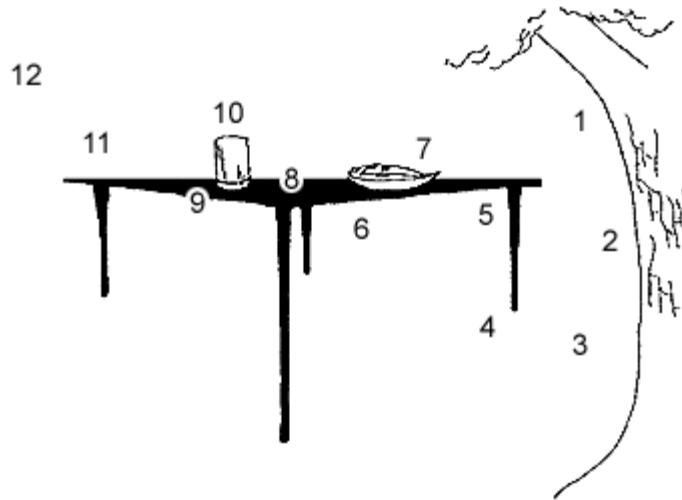
Nupwen ekkewe nóóng raa soori anach kewe mwongo, anach, kewe mwongo epwe fokkun chómmóng menún semwaw uón. Sise tongeni kúner ekkewe germs pun iir raa fókkun kúkkún. Óm núkú pwe ewe mwongo epwe uor menún semwaw uon? Ókumosu úú are aapw.



### Did the Food Get Dirty?

Dirty flies can land on our food, on our cups and plates and in our water. This puts dirt and germs on things we eat or drink. Connect the numbers to find out where this fly is going. Did the food get dirty? Circle YES or NO.

Mii nimengaw ewe mwongo?



Ekkewe nóóng raa waato ekkewe menún semwaw uón anach kewe pwan aach kewe kap, sepi me pwan únúmach kewe kónik. Achufengeni ekkewe nampa ren óm kopwe kúna ia ewe nóóng a aassinó ia. Epwe ne nimengaw ekkewe mwongo? Ókumosu úú are aapw.



Safe Food.

Bad germs and other things on flies can make us sick whenever we eat them. Circle the food that may be safe to eat.

Mwongo mii nimeoch



Sia tongeni semwaw ren ekkewe menún semwaw are pwan ekkewe sókkopatin menún semwaw uón ekkewe nóóng.

Nupwen sia ani anach kewe mwongo, a uor menún semwaw uón, iwe sia fokkun semwaw. Ókumosu menni nein ekkewe mwongo a nimeoch sisapw tongeni semwaw ren.



**PALM**



**LANGUAGES**



### Can we get sick?

Whenever flies land on things we eat or drink, we might get sick. Circle YES or NO on things that could make us sick.

### Sipwe tongeni semwaw?

úú

aapw



nóóng emen iik

úú

aapw



emen nóóng uón ewe kap

úú

aapw



ese uor nóóng

úú

aapw



emen nóóng uón ewe tiin

úú

aapw



mii uor nóóng uón ewe kón

Nupwen ekkewe nóóng raa nóm uón anach kewe mwongo are únúmach kewe, ekkewe menún semwaw raa pwan nóm iwe sia tongeni semwaw. Ókumosu úú are aapw ren meet sipwe tongeni semwaw ren are pwe sia ani are únúmi.



**PALM**



**LANGUAGES**



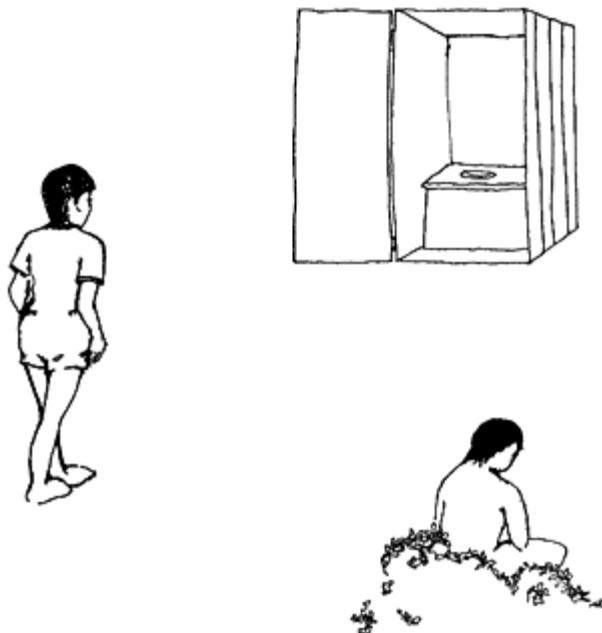
## 8. Help Get Rid of Flies

### Use A Good Latrine

We need to stay healthy. When flies land on our wastes, the flies can make us sick by going on our food. Flies should never land on our wastes. Be sure your wastes are always covered. Circle the boy who wants to stay healthy.

## 8. Sipwe Asuenó Nóóng

Áá imwen pinché mii murine



Sia men mochen nóm nón nükúnükóch are pichekún.

Ekkewe nóong raa nóm uón ekkewe nimengaw. Raa tongeni uato semwaw reech. Amo ita ekkewe nóong resapw soori ekkewe nimengaw are kitán mwongo. Ekkewe kiten mwongo epwe fokkun ireirenó. Ókumosu ewe áát e mochen epwe nóm nón nükúnükóch are pichekún.



### Bury Your Shit

A good latrine keeps the flies away. Always use a good latrine. If there is no latrine, keep the flies off of your wastes. Bury your wastes. Don't let flies ever touch your wastes. Which comes first? Number the steps to burying wastes - 1, 2, 3.

### Irenó ekkewe kiten mwongo



ewe pwaang ekeran chek tu



pwaang mii uor pinché nón



ewe pwaang mii pénupén

Esapw tongeni uor ekkewe nóóng are pwe a murinó óm neenian ngasenó. Túmu nú ekkewe nóóng resap soori ekkewe nimengaw. Mii eoch kopwe ireenó ekkewe kiten mwongo pún ekkewe nóóng rete soori. Menni e akkom? Nampani ekkewe nios seni nampa I tori nampa 3



## Two Boys

After you drop your wastes, germs can be on your hands. You must wash these germs away. Always wash your hands after you drop your wastes. Both these boys have dropped their wastes. Which one can get sick? Circle the boy who did not wash his hands.

Rúúemen áát



Murin óm pinché ekkewe menun semwaw raa nóm uón poum. Kopwe tokkun tenú poum murin óm pinché. Ekkei rúúemen áát raa fen wes me pinché. Iéén nein ekkei áát epwe semwaw? Ókumosu ewe áát ese tenú peún.



### Where We Wash Our Hands

After you drop your wastes, germs can be on your hands. You must wash these germs away. Always wash your hands after you drop your wastes. Draw a picture of where you wash your hands after dropping your wastes.

Ia kopwe tónú ie poum?

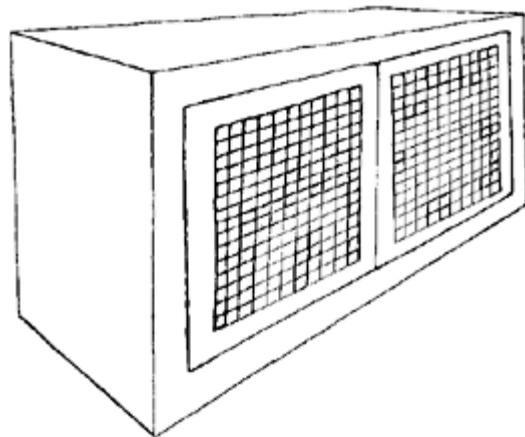
Murin ómw pinche' ekkewe menún nimengaw raa nóm uón poum. Ténúenó ekkewe germs uón poum murin ómw pinché. Chúngani ew nios ia a murine ómw kopwe tonú ia poum.



### Cupboard

Dirty flies must never touch our food, water or our plates and cups. We can get sick if they do. Color this picture. Draw some flies trying to get inside to the food.

Kapet



Ekkewe nóóng resapw attapa anach kewe mwongo are únúmach kewe ika ten ach kewe pisekin mwongo. Sia tongeni semwaw are pwe ekkewe nóóng raa attepa anach, únúmach are fen pisekich kewe. Kopwe kanorúni ei nios iwe ka pwan chungani ekkewe nóóng raa resin purenong nón ren ar mochen kútta ekkewe mwongo.



**PALM**



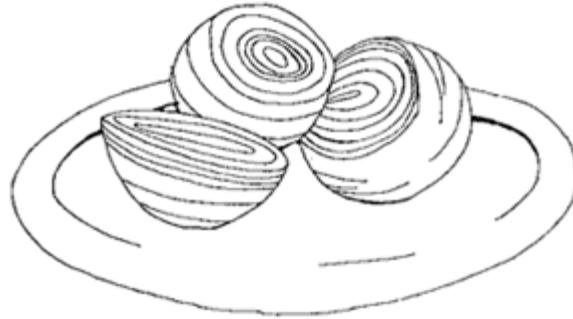
**LANGUAGES**



### A Basin Covers Food

Dirty flies must never touch our food, water, or our plates and cups. We can get sick if they do. We can keep our things in a cupboard. Or we can keep our food covered with a basin. Draw a basin over this plate of food.

Ew peisen a tongeni áá ne apúnú mwongo



Ekkewe nóóng resópw tongeni attepa anach kewe mwongo, únúmach, are pisekich kewe pisekin mwongo. Sipwe fokkun semwaw are raa soorir. Anach kewe epwe tongeni nómw fáán sepiach kewe peisen ika nón ach kewe kapet. Kopwe chúngani ekkóch mwongo mii appún fáán ew peisen.

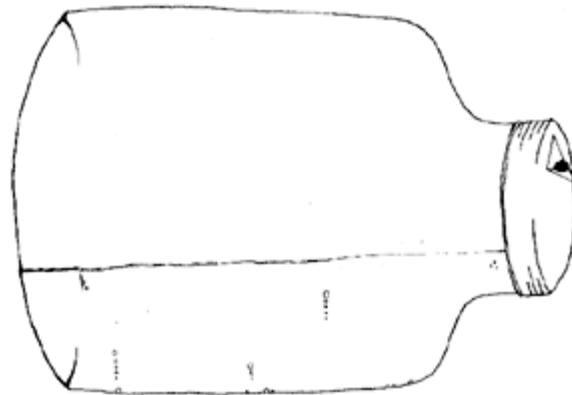


### A Fly Trap

Flies can make us sick. We need to kill flies everyday. Here is a fly trap. To make this flytrap, get a jar and put a hole in the lid. Put a little fish or meat inside. Put on the lid. Put the jar on its side where there are flies.

Here is a picture of the flytrap. Draw in some bait inside the jar. Then go home and make a real fly trap. catch as many flies as you can. Do not let them loose.

Ew neenian ninnin nóóng



Sipwe fokkun achocho ne nienó ekkewe nóóng pun iir raa uato semwaw. Iei ew nennian ninnin nóóng. Angei ew lar iwe ka pwangeni apwenún we iwe ka isanong eoch mwongo nón. Murin ka isoni non ew neeni a chómmóng ia nóóng. Chúngani ewe jar iwe puan ekkóch fituk nón. Ika pwe ka nó nón imwom iwe ka satuni fééri ew.



### The Fly Killer

A good fly is a dead fly. Draw a picture of what you could use to kill flies around your house. Go home and kill at least 5 flies every day.

### Ninnin nóóng

Nóóng mii tokkun afeiengaw. Chúngani ew nios, niosuni meet kaa áá ne nii ekkewe nóóng. Ika ka nó nón imwom iwe ka satuni ne nii ekkewe nóóng esapw kis seni 5 ew rán.



Flies are our enemies. We need to kill them. Go home tonight and kill as many flies as you can. Count them. Wash your hands when you're through. Tomorrow, circle the number of flies you killed:

Anneani fite niiomw nóóng

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	. . . .	more than	. . . .	25	

Nóóng chón tiiu ngeni kiich. Sipwe achocho ne awetanó ekkewe nóóng. Niwiniti imwom iwe ka satun nu ekkewe nóóng nón úkúkún ómw tongeni. Murin ka aneaniir. Nimeti poum murin óm aneaniir. Nupwen ka niwinto nón sukun nesor iwe ka ókumosu menni nein ekkewe nampa a wewe ngeni fitemen nóóng ka niir nanew. Ika pwe a nap seni 25 iwe ka tongeni winneni efeú fúú.



**PALM**

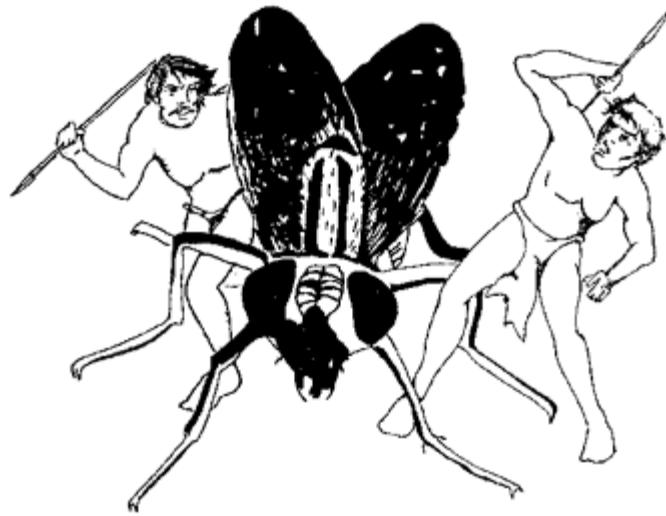


**LANGUAGES**



The Dirty Fly  
The dirty hairy fly is our enemy. Circle the winner.

Ewe nóóng mii nimengaw



Ach we feún kaput onewe kan nóóng. Ókumosu iéén e wiin.



This shows how flies can make us sick. The fly is dirty. Put a 1 under the dirty fly. The dirty flies fly to our food. Put a 2 under the food that is now dirty with germs. The boy eats the dirty food. Put a 3 under the boy who now has germs in his stomach. The boy gets sick. Put a 4 under the sick boy who dropped his wastes in the bushes. The flies are walking on the wastes. Put a 5 under the flies getting germs from the wastes.

### Ekkewe nóóng mii fokkun afeiengaw

ewe nóóng mii nimengaw



ewe nóóng a uei  
ekkewe menun semwaw



ewe nóóng uón ewe mwongo



ewe áát a semwaw pwan pinché

ewe áát a mwongo

Sia tongeni semwaw ren ekkewe nóóng mii nimengaw.  
Isatiw nampa 1 faan ewe nóóng mii nimengaw. Nampa 2  
faan ewe mwongo mii nimengaw. Nampa 3 faan ewe áát a  
ani ewe mwongo mii nimengaw. Nampa 4 faan ewe áát a  
pinché. Nampa 5 taan ekkewe nóóng raa nóm uón ewe kitán  
mwong are pwise.



# Ifa Usun Napanapan

## 9. Let's Describe Things

### The Attributes of Objects

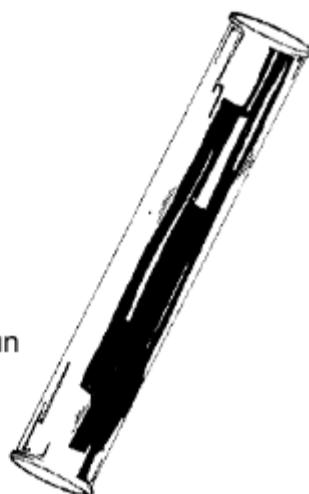
Every object has attributes. Describe the attributes of the objects below.

9. Poraus Uon Napanapan Mettóóch  
Napanapan are unuunun ekkewe mettóóch

mettóóch mii kukkumos



mettooch mii kukkumos  
pwan ekis tam



4 pwokukun

Mettóóch meinisin mii uor napanapan. Ita napanapan ekkei mettóóch.



PALM



LANGUAGES



Which Object Is The Biggest?

We can compare many objects in many ways. One of the ways of comparing objects is to tell which is the biggest. Color the biggest with red.

Menni ekon watte?



Chómmóng ika sokopat anen ach sipwe annenew are asonga fengeni ekkóóch mettóóch. Ren ach sipwe chék apasa pwe ew mettóóch ekon watte seniir meinisin ina pwan eoch anen ach annénéw mettóóch. Kopwe konerini (color) ewe mettóóch ekkon watte ngeni mii par (red).



Some objects are longer than others.  
Which of these is the longest? Color the longest pencil with blue.

Ekkóoch mettóóch a nagattam seni pwan ekkóoch



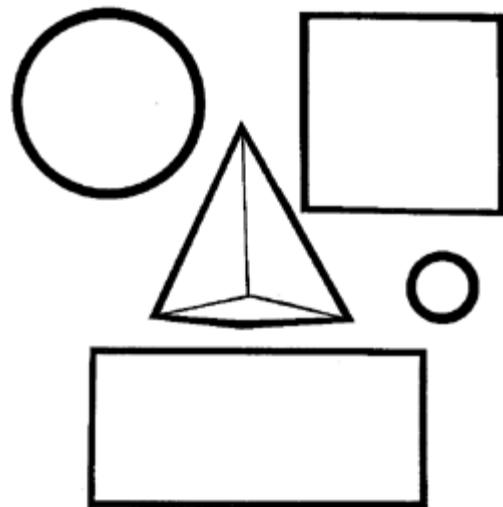
Menni nein ekkewe mettóóch ekon nangatam? Kónóruni (color) ewe pinsen ekon tam ngeni mii arawaraw (blue).



Is it round or square?

Objects have different shapes. Color the round objects with red and the 4 sided objects with blue.

Kukkumos ika sukea?



Object mii pwan chommong unuunun are napanapan.

Kopwe kónóruni (color) ewe mettóoch mii kúkkúmos ngeni  
mii par nge ekkewe mii uor 4 pokukun ngeni mii araw.



## States of Matter

Is it liquid or solid?

Objects can be either liquid or solid. Water is a liquid.

Which of these is like water? Which is a liquid? Circle it.

tettenin ekkewe mettóoch are napanaper

Mii nééné are mii pechekún?

kapan kofi



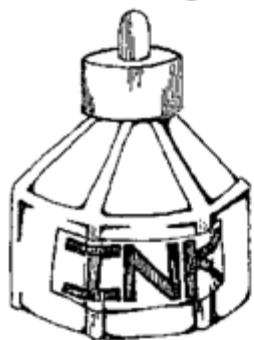
chénún núú



aiskurim



ruumen ingk



sóón



Objects ese pwan nifinifin ika mii nééné are mii pechekún.



PALM



LANGUAGES



Solid objects are hard

Some objects are solid. Water turns into solid when it becomes ice. A piece of rock is a solid too. Draw lines from solids to objects which are not solid. Also draw line from liquid to objects which are liquid.

Ekkewe mettóóch mii few iir mii pechekún

minik



ama



kónik



faaw



sattin irá



saita



Ekkóoch ekkewe objects iir mii tereffeú. Kónik mii pwan tongeni winiti ais. Faw mii pwan feú. An efóch lain seni ekkewe mettóóch mii feú ngeni ekkewe mettóóch rese feú. Pwan an ekkóoch nain seni liquid ngeni ekkewe mettóóch mii nóónó.



PALM



LANGUAGES



Solids are hard objects.

Some objects are solid. A piece of rock is solid. Water turns into a solid when it becomes ice. Draw lines from the word "solid" to the objects which are solid.

Solid itan kkewe mettóóch mii pechekún



Ekkóoch ekkewe mettóóch mii feú. Iir mii pwan pechekún. Efeú faaw pwan ew solid. Kónik a pwan ew solid nupwen a winiti ais. An ekkóoch nain seni ewe fóós solid ngeni ekkewe mettóóch mii pechekún.



Forms Of Object, Worksheet \_\_\_\_\_

Shells come in different sizes, colors, and shapes. You can sort our shells by their different attributes. Draw three different shapes of shells.

Sokosokopatin ekkewe mettóóch

A pwan chómmóng napanapan ekkewe pén maan ren nénnén anueer pwan napanapeer. Kopwe achufengeni ew me ew ekkewe maan nón meet raa wewefengen uón. Pwan chúngani únúngat (3) sakkun ekkewe pén man.

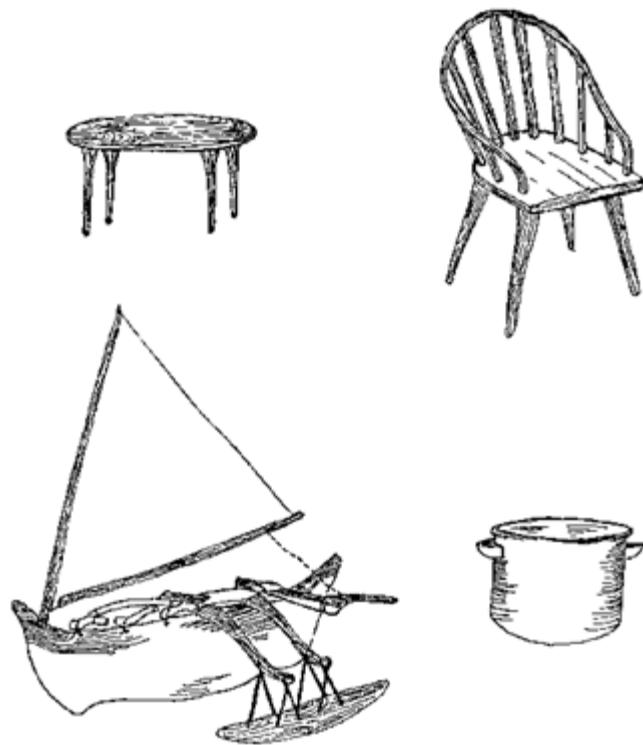


## 10. What is it Made Of?

Some objects are made of wood. Color all the objects made of wood with red.

### 10. Meet Raa Féér Seni

Meet ekkewe mettóóch raa fér seni?



Ekkóoch ekkewe mettóóch (objects) raa fér seni irá. Kopwe kónerini (color) ekkewe mettóóch raa fér seni irá ngeni mei par (red).



**PALM**



**LANGUAGES**



What are these objects made of?  
Some objects are made of metal. Color all the objects made  
of metal with black.



nenian furain



pén tin



chúúfen



kap kinnaas

Ekkóoch ekkewe mettóoch raa fér seni mechá. Kónorini  
(color) ekkewe mettóoch raa fér seni mechá ngeni mii araw  
(blue).



**PALM**



**LANGUAGES**



What are these objects made of?

Some objects are made up of plastic. Find two objects which are made of plastic and draw them.

Ekkóoch ekkewe mettóoch raa fér seni pinastik. Kútta ruu  
(2) me nein ekkewe mettóoch raa fér seni pinastik iwe ka  
chúnganir.



What materials make up each of these objects?  
Some objects are made up of more than one material. Circle  
those which are made of more than one material.

Meet sókkun mettóóch a férata ew me ew ekkei mettóóch



naaif



amper



péén tiin



ákin



tirongkang

Ekkóóch ekkewe mettóóch raa fér seni ina epwe nap seni ew  
chek mettóóch. Ókumosu menni nein ekkei mettóóch raa fér  
seni chómmóng mettóóch.



**PALM**



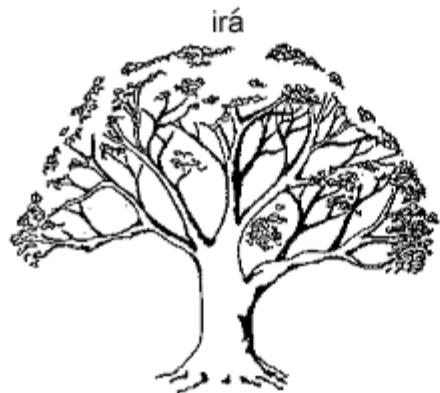
**LANGUAGES**



## Changing Shapes

Things can change shape. But when they change shape, they can still be made of the same thing. Draw a line from the first shape to the shape it changed into.

Kasiwinin napanapan mettóóch



feun suke



chéén paap

piin ngerenger

Napanapan mettóóch mii pwan akasiwinikis. Nge ina mwo are a siwinikis napanapan ew mettóóch nge ewe mettóóch e fér seni ese pwan siwin. An ew nain seni napanapan me mwan ngeni meet a napanapeni iei.



PALM



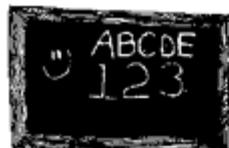
LANGUAGES



## Changes

Some things change their shape. Yet they are still made of the same thing. Here are some things that have changed shape, but they are still made of the same thing. Draw a line from the first thing to the shape it changed into.

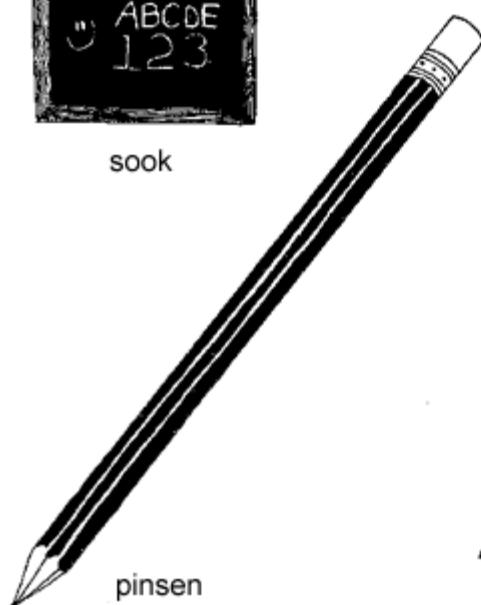
Chómmóng akkasiwin



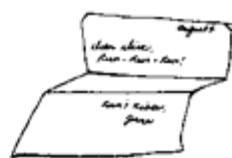
sook



pinak pooch



pinsen



taropwe

Ina mo ika napanapan ew mettóóch a siwin nge ewe mettóóch a fér seni chok pwan ese akasiwin. Iei ekkóóch mettóóch mii akasiwin napanaper are ununur nge ewe mettóóch raa féér seni ese pwan siwin. An ew nain seni ewe mettóóch ngeni meet we a winiti iei.



PALM



LANGUAGES

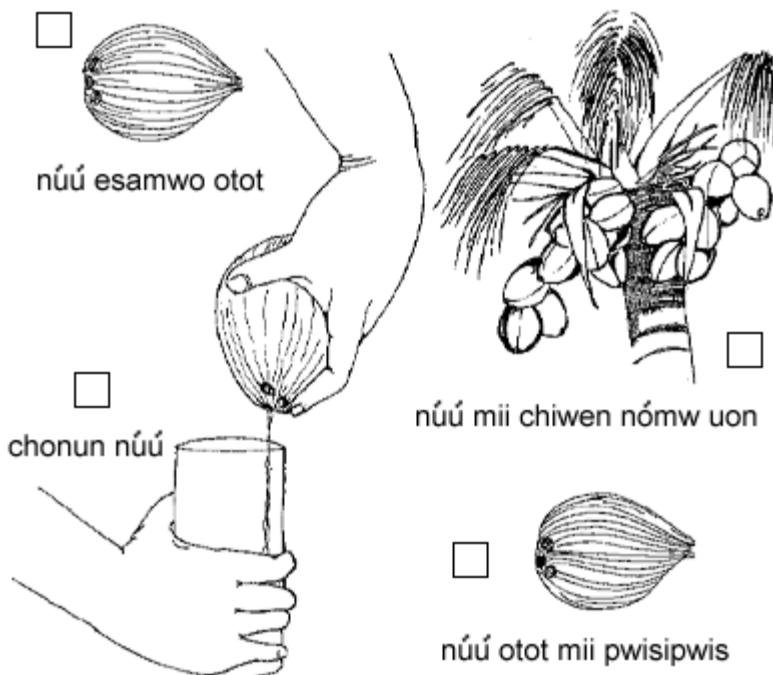


## 11. When Did it Happen?

### A Dog Walking

Some things must happen before other things. This animal is walking to the beach. Look at all the pictures. What is the first picture? Put a 1 in the box. What is the next picture? Put a 2 in the box. What is the next picture? Put a 3 in the box.

## 11. Inet a Fis

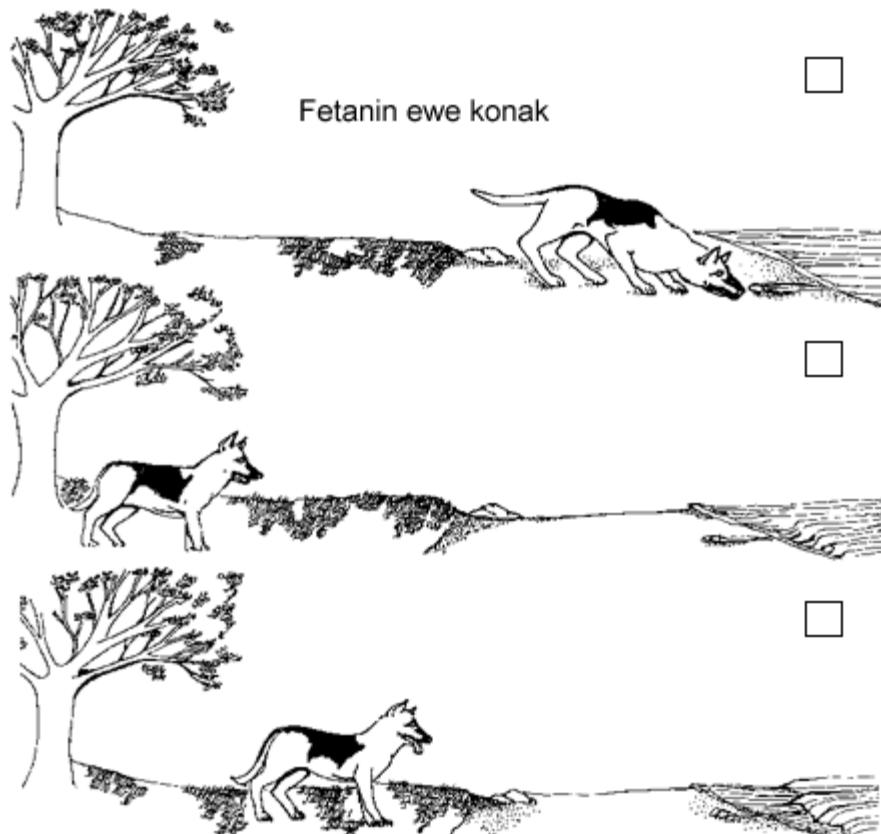


Ekkóoch mettóóch raa fifftis ókkom mwen ekkóoch. Sipew ótona ekkei 4 tettenin angangan ach féori unumach kewe núú. Epwe menni eke ókkomw nómw? Angei ewe napma 1 (ew) ka isatiw arun ewe mettóóch a fis ókkomw pwan usun chek ekkewe ekkóoch kopwe atettenir tori ewe nampa 4 (ruanu).



## A Dog Walking

Some things must happen before other things. This animal is walking to the beach. Look at all the pictures. What is the first picture? Put an 1 in the box. What is the next picture? Put a 2 in the box. What is the next picture? Put a 3 in the box.

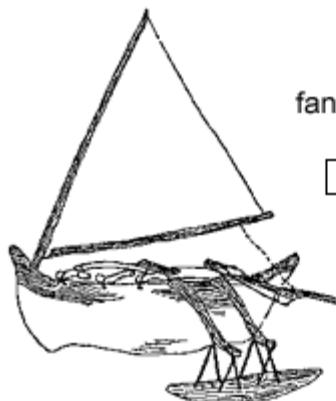


Ekkóoch mettóóch raa fis ókkomw. Kopue pwan atona fetanin ewe konak. Ómw ekieki pwe menni e ókkomw? Kopwe pwan atetteni. Menni e ókkomw? Kopwe isatiw ewe nampa 1. Menni e tapweto ka isatiw ewe nampa 2 tori menni e kuukumwir ka pwan isatiw ewe nampa 3.



When did it happen?

Some things must happen before other things. Here are 4 steps to drinking coconut juice. Look at all the pictures. What must there be first? Put a 1 in the box beside it. What is next? Put a 2 in the box. What can happen next? Put a 3 in the box. And put a 4 in the last thing to happen.



fanan waafetun



ewe ira uón púún

waa fétturn nón sáát



a fan neefóón ewe waa



a ekis unuun ewe waa

Ekkóoch mettóoch raa fis akkómw mwan ekkóoch. Attona ekkewe 5 (nimu) napanapan fefforun waafetun. Kopwe attetení menni e ókkomw iwe ka nampani tori menni e kukumwir.



PALM



LANGUAGES

